

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE



Comité du commerce et du développement

## ACTIVITÉS D'ASSISTANCE TECHNIQUE 2003

Note du Secrétariat

Révision

	<u>Page</u>
ACCESSIONS .....	4
AGRICULTURE .....	5
RENFORCEMENT DES CAPACITÉS .....	8
ÉVALUATION EN DOUANE .....	17
RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS .....	19
QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE .....	21
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET CENTRES DE RÉFÉRENCE .....	23
CADRE INTÉGRÉ ET PMA .....	26
INTÉGRATION .....	31
ACCÈS AUX MARCHÉS .....	32
COURS RÉGIONAUX DE POLITIQUE COMMERCIALE .....	35
RÈGLES .....	36
MESURES SANITAIRES ET PHYTOSANITAIRES .....	38
SERVICES .....	40
COURS DE POLITIQUE COMMERCIALE DE COURTE DURÉE .....	47
QUESTIONS DE SINGAPOUR .....	50
OBSTACLES TECHNIQUES AU COMMERCE .....	56
TEXTILES ET VÊTEMENTS .....	58
COMMERCE ET ENVIRONNEMENT .....	59
NÉGOCIATIONS COMMERCIALES, Y COMPRIS LE PROGRAMME DE PERFECTIONNEMENT SUR LE PROGRAMME DE DOHA POUR LE DÉVELOPPEMENT .....	62
ASPECTS DES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE QUI TOUCHENT AU COMMERCE (ADPIC) .....	66
ANNEXE 1: Stage de six mois à l'intention des coordinateurs régionaux .....	68
ANNEXE 2: Stages ordinaires de trois mois organisés à l'OMC en 2002 .....	69
ANNEXE 3: Points de contact dans les Divisions en ce qui concerne l'assistance technique .....	71

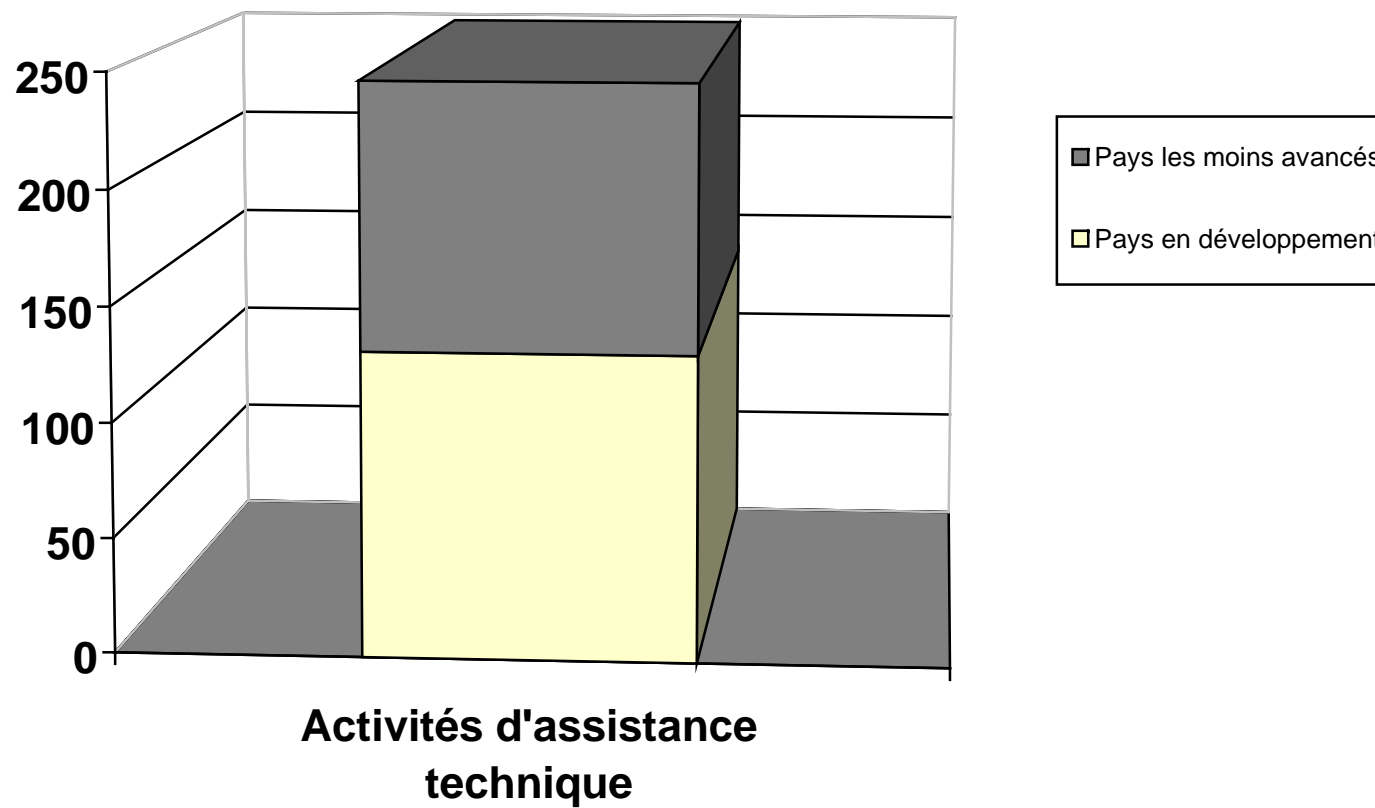
**LISTE DES 122 PAYS MEMBRES ET OBSERVATEURS AYANT SOLlicité DES  
ACTIVITÉS D'ASSISTANCE TECHNIQUE POUR 2003**

Algérie; Angola; Antigua-et-Barbuda; Arabie saoudite; Argentine; Arménie; Azerbaïdjan; Bahamas; Bahreïn; Bangladesh; Barbade; Bélarus; Bénin; Bhoutan; Bolivie; Brésil; Bulgarie; Burkina Faso; Burundi; Cambodge; Colombie; Costa Rica; Cuba; Chine; Congo; Djibouti; Dominique; Égypte; El Salvador; Émirats arabes unis; Équateur; Fédération de Russie; Estonie; Éthiopie; Fidji; Gambie; Géorgie; Ghana; Grèce; Grenade; Guatemala; Guinée; Guinée-Bissau; Guinée équatoriale; Guyana; Honduras; Inde; Indonésie; Iran; Jamaïque; Jordanie; Kazakhstan; Kenya; Koweït; Lesotho; Lettonie; Liban; Lituanie; Macao, Chine; Madagascar; Malaisie; Malawi; Maldives; Mali; Malte; Maroc; Maurice; Mauritanie; Mexique; Moldova; Mongolie;

Mozambique; Myanmar; Namibie; Népal; Niger; Nigéria; Oman; Ouganda; Ouzbékistan; Pakistan; Panama; Papouasie-Nouvelle-Guinée; Paraguay; Pérou; Philippines; Qatar; République de Corée; République démocratique du Congo; République démocratique populaire lao; République dominicaine; République kirghize; Roumanie; Samoa; Sénégal; Sri Lanka; Saint-Kitts-et-Nevis; Sainte-Lucie; Saint-Vincent-et-les Grenadines; Soudan; Suriname; Swaziland; Tadjikistan; Taipei chinois; Tanzanie; Thaïlande; Togo; Tonga; Trinité-et-Tobago; Tunisie; Turquie; Tuvalu; Ukraine; Uruguay; Vanuatu; Venezuela; Viet Nam; Yémen; Yougoslavie; Zambie; et Zimbabwe.

<b>TABLEAU INTRODUCTIF</b>	<b>NOMBRE D'ACTIVITÉS RÉGIONALES</b>	<b>NOMBRE D'ACTIVITÉS NATIONALES</b>	<b>TOTAL</b>
1. Accessions	2	8	10
2. Agriculture	11	13	24
3. Renforcement des capacités	15	63	78
4. Évaluation en douane	8	4	12
5. Règlement des différends	7	1	8
6. Questions de mise en œuvre	3	9	12
7. Technologies de l'information et Centres de référence	1	25	26
8. Cadre intégré et PMA		27	27
9. Intégration	4	2	6
10. Accès aux marchés	10	4	14
11. Cours de politique commerciale	2		2
12. Règles	6	13	19
13. Mesures sanitaires et phytosanitaires	11	8	19
14. Services	9	29	38
15. Cours de politique commerciale de courte durée	16		16
16. Questions de Singapour	36	19	55
17. Obstacles techniques au commerce	10	7	17
18. Textiles et vêtements	4		4
19. Commerce et environnement	15	3	18
20. Négociations commerciales, y compris le programme de perfectionnement sur le programme de Doha pour le développement	14	9	23
21. Aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce	3	10	13
<b>TOTAL</b>	<b>187</b>	<b>254</b>	<b>441</b>

## Activités effectives d'assistance technique au niveau national destinées aux pays en développement et aux pays les moins avancés Membres ou observateurs



ACCESSIONS							
Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Mondiale	Genève	Processus d'accession à l'OMC	38, 42	Atelier		À confirmer	M. Gagliardi/ AD
Asie/Pacifique	Thaïlande	Facilitation de l'accession à l'OMC par le biais de la coopération régionale au sein des pays en développement	38, 42	Atelier régional	CESAP	Octobre 2003	R. Krommenacker/ AD
Nationale	Cambodge	Questions relatives à l'accession	38, 42	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, R. Krommenacker/ AD
Nationale	Cap-Vert	Questions relatives à l'accession	38	Mission sur l'accession		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ AD
Nationale	Samoa	Questions relatives à l'accession	38, 42	Mission technique		Mars 2003	J-M. Fortin, R. Krommenacker/ AD
Nationale	Samoa	Questions relatives à l'accession	38, 42	Mission technique		Juin/ juillet 2003	J-M. Fortin, R. Krommenacker/ AD
Nationale	Tadjikistan	Questions relatives à l'accession	38	Mission technique		1 <sup>er</sup> semestre 2003	M. Smeets/ AD
Nationale	Tonga	Questions relatives à l'accession	38, 42	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, R. Krommenacker/ AD
Nationale	Ouzbékistan	Questions relatives à l'accession	38	Mission sur l'accession		À confirmer	M. Smeets/ AD
Nationale	Vanuatu	Questions relatives à l'accession (marchandises et services)	38, 42	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, R. Krommenacker/ ACD, AD, TSD
<b>Nombre d'activités</b>			<b>10</b>				

## AGRICULTURE

<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Afrique	Sénégal	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Afrique de l'Ouest	38	Atelier régional	FAO/Banque mondiale	À confirmer	D. Yeboah/ ACD
Afrique	Tanzanie	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Afrique de l'Est	38	Atelier régional	FAO/Banque mondiale	À confirmer	D. Yeboah/ ACD
Afrique	Namibie	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Afrique australe	38	Atelier régional	FAO/Banque mondiale	À confirmer	D. Yeboah/ ACD
Afrique	Tunisie	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Afrique du Nord	38	Atelier régional		À confirmer	D. Yeboah/ ACD
Afrique	Cameroun	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Afrique centrale	38	Atelier régional		À confirmer	D. Yeboah/ ACD
Asie/Pacifique	À confirmer	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Asie du Sud	38	Atelier régional	FAO/Banque mondiale	À confirmer	R. Krommenacker/ ACD
Asie/Pacifique	À confirmer	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Asie del'Est	38	Atelier régional	FAO/Banque mondiale	À confirmer	R. Krommenacker/ ACD
Pays d'Europe centrale et orientale eu d'Asie centrale	À confirmer	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Asie centrale	38	Atelier régional	OCE, FAO/Banque mondiale	À confirmer	M. Smeets/ ACD
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	Accord sur l'agriculture et négociations en cours, à l'intention des pays d'Amérique latine	38	Atelier régional	FAO/Banque mondiale	À confirmer	P. Gomez Torán/ ACD

AGRICULTURE							
Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Amérique latine et Caraïbes	Guatemala	Agriculture, à l'intention des pays d'Amérique centrale	38	Atelier régional	BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Torán/ACD
Amérique latine et Caraïbes	Trinité-et-Tobago	Agriculture, à l'intention des pays des Caraïbes	38	Atelier régional	CARICOM/RNM, BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Torán/ACD
Nationale	Bangladesh	Accord sur l'agriculture et négociations en cours	38	Atelier national		À confirmer	J.-M. Fortin, R. Krommenacker/ACD
Nationale	Équateur	Accord sur l'agriculture et négociations en cours	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Torán/ACD
Nationale	Estonie	Prescriptions en matière de notification de l'Accord sur l'agriculture et de l'Accord SPS	38	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/ACD
Nationale	Ghana	Accord sur l'agriculture et Services	38	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/ACD, TSD
Nationale	Indonésie	Accord sur l'agriculture et négociations en cours	38	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ACD
Nationale	Jordanie	Accord sur l'agriculture et négociations en cours	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ACD
Nationale	Lesotho	Accord sur l'agriculture et Accord OTC	38	Atelier national		À confirmer	J.-M. Fortin D. Yeboah/ACD, TSD
Nationale	Malte	Agriculture	38	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/ACD
Nationale	Maroc	Agriculture et SPS	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ACD
Nationale	Népal	Accord sur l'agriculture et négociations en cours	38	Atelier national		À confirmer	J.-M. Fortin R. Krommenacker/ACD

AGRICULTURE							
Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Nationale	Thaïlande	Négociations en cours sur l'agriculture	38	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ACD
Nationale	Turquie	Accord sur l'agriculture et Accord SPS	38	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/ACD
Nationale	Venezuela	Accord sur l'agriculture et négociations en cours	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Torán/ACD
Nombre d'activités			24				

<b>RENFORCEMENT DES CAPACITÉS</b> <b>(Cours nationaux de politique commerciale, séminaires sur l'examen des politiques commerciales, formation des formateurs, stages et collaboration des universités)</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Mondiale	Genève	Formation des formateurs: Conférence de lancement	38	Symposium	IDLI	Mars 2003	A. Blank, G. Tourette/IMRD, SD, TI
Mondiale	Genève	Accords commerciaux régionaux	38	Atelier		À confirmer	Chef des opérations/TCD, TPRD
Afrique	Namibie	Finalisation du processus d'examen de la politique commerciale, à l'intention des pays membres de l'Union douanière d'Afrique australe	38	Atelier régional		20-24.01.03	J.-M. Fortin, D. Yeboah/TPRD
Afrique	Namibie	Mission de mise en œuvre de l'examen des politiques commerciales, à l'intention des pays membres de l'Union douanière d'Afrique australe	38	Atelier régional		À confirmer	J.-M. Fortin, D. Yeboah/TPRD
Afrique	Côte d'Ivoire	Processus d'examen de la politique commerciale, à l'intention des pays membres de l'UEMOA	38	Atelier régional		À confirmer	J.-M. Fortin, D. Yeboah/TPRD
Afrique	À confirmer	Formation des formateurs, à l'intention des pays d'Afrique	38	Atelier régional	BafD, IDLI	À confirmer	D. Yeboah, A. Blank, G. Tourette/IMRD, SD, TI
Pays arabes et Moyen-Orient	Qatar	Formation des formateurs, à l'intention des pays arabes et du Moyen-Orient	38	Atelier régional	Gouvernement du Qatar	À confirmer	S. Seif El Yazal, A. Blank, G. Tourette/Divisions de l'OMC



## RENFORCEMENT DES CAPACITÉS

(Cours nationaux de politique commerciale, séminaires sur l'examen des politiques commerciales, formation des formateurs, stages et collaboration des universités)

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Asie/Pacifique	À confirmer	Formation des formateurs, à l'intention des pays d'Asie et du Pacifique	38	Atelier régional		À confirmer	R. Krommenacker, A. Blank, G. Tourette/IMRD, SD, TI
Pays d'Europe centrale et orientale eu d'Asie centrale	Autriche	Formation sur l'OMC dans le cadre du cours de politique économique appliquée	38	Cours de formation	IMV	1 <sup>er</sup> semestre 2003	M. Smeets/DERD
Pays d'Europe centrale et orientale eu d'Asie centrale	Autriche	Formation sur l'OMC dans le cadre du cours de politique économique appliquée	38	Cours de formation	IMV	2 <sup>ème</sup> semestre 2003	M. Smeets/DERD
Pays d'Europe centrale et orientale eu d'Asie centrale	Grèce	L'OMC et le Programme de Doha pour le développement, à l'intention des pays de la CEMV	38	Atelier régional	CEMV	1 <sup>er</sup> semestre 2003	M. Smeets/Divisions de l'OMC
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	Processus d'examen de la politique commerciale à l'intention des pays d'Amérique centrale et de certains pays hispanophones des Caraïbes	38	Atelier régional	BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Torán/TPRD
Amérique latine et Caraïbes	Saint-Vincent-et-les Grenadines	Accords de l'OMC, à l'intention des pays de l'OECD	38	Cours de formation	OECD	À confirmer	P. Gomez Torán/Divisions de l'OMC
À confirmer	À confirmer	Accords commerciaux régionaux	38	Atelier		À confirmer	Chef des opérations/TCD, TPRD
À confirmer	À confirmer	Accords commerciaux régionaux	38	Atelier		À confirmer	Chef des opérations/TCD, TPRD

<b>RENFORCEMENT DES CAPACITÉS</b> <b>(Cours nationaux de politique commerciale, séminaires sur l'examen des politiques commerciales, formation des formateurs, stages et collaboration des universités)</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Albanie	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	M. Smeets/ Divisions de l'OMC
Nationale	Azerbaïdjan	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	M. Smeets/ Divisions de l'OMC
Nationale	Barbade	Mission de mise en œuvre de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	P. Gomez Torán/ TPRD
Nationale	Bélarus	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	M. Smeets/ Divisions de l'OMC
Nationale	Bénin	Atelier sur l'examen de la politique commerciale	38	Atelier technique		À confirmer	J.-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Bhoutan	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	J.-M. Fortin, R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC
Nationale	Bulgarie	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	M. Smeets/ Divisions de l'OMC
Nationale	Burkina Faso	Atelier sur l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	J.-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Burkina Faso	Renforcement des capacités dans les domaines des services et de l'agriculture	38	Mission technique		À confirmer	J.-M. Fortin, D. Yeboah/ TPRD
Nationale	Burundi	Mission de mise en œuvre de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		Avril 2003	J.-M. Fortin, D. Yeboah/ TPRD
Nationale	Tchad	Atelier sur l'examen de la politique commerciale	38	Atelier technique		À confirmer	J.-M. Fortin, D. Yeboah/ TPRD

## RENFORCEMENT DES CAPACITÉS

(Cours nationaux de politique commerciale, séminaires sur l'examen des politiques commerciales, formation des formateurs, stages et collaboration des universités)

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Nationale	Chine	Commerce des marchandises	38	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ MaccD
Nationale	Congo	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation	CEMAC, Agence de la Francophonie	Août 2003	D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Côte d'Ivoire	Atelier sur l'examen de la politique commerciale	38	Atelier technique		À confirmer	D. Yeboah/ TPRD
Nationale	Cuba	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	P. Gomez Torán/ TPRD
Nationale	République démocratique du Congo	Formation à la politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	République dominicaine	Mission de mise en œuvre de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	P. Gomez Torán/ TPRD
Nationale	El Salvador	Mission de mise en œuvre de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		Février 2003	P. Gomez Torán/ TPRD
Nationale	Éthiopie	Cours national de politique commerciale, y compris les thèmes de l'accession, de la mise en œuvre, de l'intégration et des mesures SPS	38	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Guinée équatoriale	Cours national de politique commerciale: agriculture, services et droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce	38	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ ACD, TSD, IPD
Nationale	Gambie	Atelier sur l'examen de la politique commerciale	38	Atelier technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TPRD

<b>RENFORCEMENT DES CAPACITÉS</b> <b>(Cours nationaux de politique commerciale, séminaires sur l'examen des politiques commerciales, formation des formateurs, stages et collaboration des universités)</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Guinée	Cours national de politique commerciale: agriculture, services et mesures non tarifaires	38	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ ACD, TSD, MaccD
Nationale	Guinée-Bissau	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Guyana	Finalisation de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	P. Gomez Toran/ TPRD
Nationale	Guyana	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	P. Gomez Toran/ Divisions de l'OMC
Nationale	Guyana	Atelier sur l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	P. Gomez Toran/ TPRD
Nationale	Honduras	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	P. Gomez Toran/ Divisions de l'OMC
Nationale	Indonésie	Mission de mise en œuvre de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		Juin/ juillet 2003	R. Krommenacker/ TPRD
Nationale	Jordanie	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	S. Seif El Yazal/ Divisions de l'OMC
Nationale	Kazakhstan	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	M. Smeets/ Divisions de l'OMC
Nationale	Lao, République démocratique populaire	Cours national de politique commerciale à l'intention des pays accédants	38	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC

## RENFORCEMENT DES CAPACITÉS

(Cours nationaux de politique commerciale, séminaires sur l'examen des politiques commerciales, formation des formateurs, stages et collaboration des universités)

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Nationale	Lesotho	Questions relatives au Programme de Doha pour le développement: atelier à l'intention des parlementaires	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ ERD
Nationale	Lituanie	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	M. Smeets/ Divisions de l'OMC
Nationale	Mali	Atelier sur l'examen de la politique commerciale	38	Atelier technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TPRD
Nationale	Mauritanie	Cours national de politique commerciale: agriculture, services, notifications, évaluation en douane	38, 42	Cours de formation		1 <sup>er</sup> semestre 2003	J-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Mauritanie	Mission de mise en œuvre de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Moldova	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	M. Smeets/ Divisions de l'OMC
Nationale	Mongolie	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC
Nationale	Maroc	Mission de mise en œuvre de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		Juin 2003	D. Yeboah/ TPRD
Nationale	Mozambique	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Namibie	Questions relatives au Programme de Doha pour le développement: atelier à l'intention des ministres et des parlementaires	38	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/ ERD

<b>RENFORCEMENT DES CAPACITÉS</b> <b>(Cours nationaux de politique commerciale, séminaires sur l'examen des politiques commerciales, formation des formateurs, stages et collaboration des universités)</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Niger	Cours national de politique commerciale: agriculture, services, environnement, OTC	38	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Niger	Finalisation de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TPRD
Nationale	Nigéria	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Fédération de Russie	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	M. Smeets/ Divisions de l'OMC
Nationale	Rwanda	Atelier sur l'examen de la politique commerciale	38	Atelier technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TPRD
Nationale	Sainte-Lucie	Questions relatives au Programme de Doha pour le développement: atelier à l'intention des parlementaires	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ ERD
Nationale	Sénégal	Mission de mise en œuvre de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TPRD
Nationale	Sri Lanka	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC
Nationale	Soudan	Cours national de politique commerciale (agriculture, évaluation en douane, SPS, OTC, investissement, règles)	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC

## RENFORCEMENT DES CAPACITÉS

(Cours nationaux de politique commerciale, séminaires sur l'examen des politiques commerciales, formation des formateurs, stages et collaboration des universités)

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Nationale	Soudan	Questions relatives au Programme de Doha pour le développement: atelier à l'intention des fonctionnaires gouvernementaux, du secteur privé et des parlementaires	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ ERD
Nationale	Swaziland	Cours national de politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Togo	Cours national de politique commerciale sur l'OMC et le système commercial multilatéral	38, 42	Cours de formation		Février 2003	J-M. Fortin, D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Togo	Programmes d'assistance technique: JITAP, Cadre intégré	38, 42	Atelier national		Mai 2003	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TPRD
Nationale	Tunisie	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Nationale	Tuvalu	L'OMC et le système commercial multilatéral	38, 42	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC
Nationale	Vanuatu	Cours national de politique commerciale	38, 42	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC
Nationale	Venezuela	Mission de mise en œuvre de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	P. Gomez Toran/ TPRD
Nationale	Ukraine	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	M. Smeets/ Divisions de l'OMC

<b>RENFORCEMENT DES CAPACITÉS</b> (Cours nationaux de politique commerciale, séminaires sur l'examen des politiques commerciales, formation des formateurs, stages et collaboration des universités)							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Ukraine	Dialogue entre le gouvernement, les entreprises et la société civile au sujet de l'accession à l'OMC	38	Conférence		À confirmer	M. Smeets/ ERD
Nationale	Viet Nam	Cours national de politique commerciale (Accords de l'OMC)	38	Cours de formation		À confirmer	R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC
Nationale	Zambie	Mission de mise en œuvre de l'examen de la politique commerciale	38	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TPRD
Nationale	Zimbabwe	Cours national de politique commerciale	38	Cours de formation		À confirmer	D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
<b>Nombre d'activités</b>			<b>78</b>				



## ÉVALUATION EN DOUANE

<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Afrique	Kenya	Mise en œuvre pratique de l'Accord de l'OMC sur l'évaluation en douane, à l'intention des douaniers de certains pays d'Afrique: Gambie, Lesotho, Nigéria, Éthiopie	38	Atelier technique	OMD	À confirmer	D. Yeboah/ MaccD
Afrique	Burkina Faso	Mise en œuvre pratique de l'Accord de l'OMC sur l'évaluation en douane, à l'intention des douaniers de certains pays d'Afrique: Burundi, Sénégal, Niger, Mauritanie	38	Atelier technique	OMD	À confirmer	D. Yeboah/ MaccD
Afrique	Maurice	Mise en œuvre pratique de l'Accord de l'OMC sur l'évaluation en douane, à l'intention des douaniers de certains pays francophones d'Afrique	38	Atelier technique		Mars 2003	D. Yeboah/ MaccD
Pays arabes et Moyen-Orient	Oman	Mise en œuvre pratique de l'Accord de l'OMC sur l'évaluation en douane, à l'intention des douaniers de certains pays arabes: Égypte, Koweït	38	Atelier technique	OMD	À confirmer	S. Seif El Yazal/ MaccD
Asie/Pacifique	Cambodge	Mise en œuvre pratique de l'Accord de l'OMC sur l'évaluation en douane, à l'intention des douaniers de certains pays d'Asie: Népal, Sri Lanka	38	Atelier technique	OMD	À confirmer	R. Krommenacker/ MaccD

ÉVALUATION EN DOUANE							
Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Amérique latine et Caraïbes	Sainte-Lucie	Mise en œuvre pratique de l'Accord de l'OMC sur l'évaluation en douane, à l'intention des douaniers de certains pays des Caraïbes: Antigua, Grenade, Dominique, Sainte-Lucie	38	Atelier technique	CARICOM/R NM, BID/INTAL, OECO, OMD	À confirmer	P. Gomez Toran/ MaccD
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	Ouzbékistan	Mise en œuvre pratique de l'Accord de l'OMC sur l'évaluation en douane, à l'intention des douaniers de certains pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale: Arménie, Azerbaïdjan, Bélarus	38	Atelier technique		À confirmer	M. Smeets/ MaccD
Amérique latine et Caraïbes	Venezuela	Mise en œuvre pratique de l'Accord de l'OMC sur l'évaluation en douane, à l'intention des douaniers de certains pays d'Amérique latine	38	Atelier technique	BID/INTAL, OMD	À confirmer	P. Gomez Toran/ M. Gagliardi MaccD
Nationale	Burkina Faso	Évaluation en douane et facilitation des échanges	38	Atelier technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ MaccD
Nationale	Sénégal	Évaluation en douane et facilitation des échanges	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ MaccD
Nationale	Émirats arabes unis	Évaluation en douane et facilitation des échanges	38	Atelier technique		À confirmer	S. Seif El Yazal/ MaccD
Nationale	Yémen	Évaluation en douane et règles d'origine	38	Atelier technique		À confirmer	S. Seif El Yazal/ MaccD
Nombre d'activités			12				

## RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS

<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Afrique	À confirmer	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays d'Afrique de l'Ouest et du centre	38	Atelier régional		À confirmer	D. Yeboah/ LAD, ABS
Afrique	Kenya	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays d'Afrique orientale et australe	38	Atelier régional		À confirmer	D. Yeboah/ LAD, ABS
Pays arabes et Moyen-Orient	Koweït	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays arabes et du Moyen-Orient	38	Atelier régional	Fonds monétaire arabe	À confirmer	S. Seif El Yazal/ LAD, ABS
Asie/Pacifique	Mongolie	3 <sup>ème</sup> atelier OMC/CESAP sur les procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et les négociations relatives au Mémoire d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays d'Asie	38	Atelier régional	CESAP	À confirmer	R. Krommenacker/ LAD, ABS

<b>RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	À confirmer	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémorandum d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	38	Atelier régional	IMV	À confirmer	M. Smeets LAD, ABS
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémorandum d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays des Caraïbes	38	Atelier régional	BID/INTAL, CARICOM/RNM	À confirmer	P. Gomez Torán/ LAD, ABS
Amérique latine et Caraïbes	Paraguay	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends et négociations relatives au Mémorandum d'accord sur le règlement des différends, à l'intention des pays d'Amérique latine	38	Atelier régional	BID/INTAL	Février 2003	P. Gomez Torán/ LAD, ABS
Nationale	Uruguay	Procédures et pratiques de l'OMC en matière de règlement des différends	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Torán/ LAD, ABS
<b>Nombre d'activités</b>			<b>8</b>				

## QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE

<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Pays arabes et du Moyen-Orient	Oman	Questions de mise en œuvre relatives aux licences d'importation, à l'inspection avant expédition et aux règles d'origine, à l'intention des pays du CCG	38	Atelier technique		À confirmer	S. Seif El Yazal/MaccD
Asie/Pacifique	Fidji	Règles d'origine, à l'intention des îles du Pacifique (FORSEC)	38	Atelier technique		À confirmer	R. Krommenacker/MaccD
Amérique latine et Caraïbes	Dominique	Mise en œuvre des Accords de l'OMC: prescriptions en matière de notification, à l'intention des pays de l'OECD	38	Cours de formation	BID/INTAL, OECD	À confirmer	P. Gomez Toran/TCD
Nationale	Angola	Mise en œuvre des Accords et dispositions de l'OMC: antidumping, politique de la concurrence, SPS	38	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/TCD
Nationale	Malawi	Mise en œuvre des Accords et dispositions de l'OMC: règles, ADPIC, politique de la concurrence	38	Atelier technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/TCD
Nationale	Mozambique	Mise en œuvre des Accords de l'OMC: l'OMC et le Programme de Doha pour le développement	38	Atelier technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/TCD
Nationale	Namibie	Mise en œuvre des Accords de l'OMC, à l'intention du Comité national pour l'OMC	38	Atelier technique		À confirmer	D. Yeboah/TCD
Nationale	Papouasie-Nouvelle-Guinée	Mise en œuvre des Accords de l'OMC	38	Atelier technique		À confirmer	R. Krommenacker/TCD
Nationale	Sainte-Lucie	Mise en œuvre des Accords de l'OMC: prescriptions en matière de notification	38	Mission technique		À confirmer	P. Gomez Toran/TCD

QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE							
Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Nationale	Sri Lanka	Mise en œuvre des Accords de l'OMC et des prescriptions en matière de notification	38	Atelier technique		À confirmer	R. Krommenacker/ TCD
Nationale	Togo	Les questions de mise en œuvre et le Programme de Doha pour le développement	38	Atelier technique		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TCD
Nationale	Yougoslavie	Questions de mise en œuvre	38	Atelier technique		À confirmer	M. Smeets/ TCD
<b>Nombre d'activités</b>			<b>12</b>				

## TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET CENTRES DE RÉFÉRENCE

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Mondiale	Bangladesh, Bénin, Burkina Faso, Burundi, Cambodge, Cap-Vert, Djibouti, Gambie, Guinée, Guinée-Bissau, Haïti, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritanie, Mozambique, Niger, Ouganda, République centrafricaine, République démocratique du Congo, Rwanda, Sénégal, Soudan, Tanzanie, Tchad, Togo et Zambie	Connexion des PMA à Internet via la SITA	38, 39, 43	SITA**		1 <sup>er</sup> janvier-31 décembre 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Algérie	Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Angola	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Bangladesh	Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Bhoutan	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Avril 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Burundi	Création d'un Centre de référence de l'OMC au Ministère du commerce et de l'industrie	38	Mission technique		Octobre 2003	G. Tourette/IMRD, ID

<b>TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET CENTRES DE RÉFÉRENCE</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Cambodge	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Avril 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Tchad	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Mai 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Congo	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Novembre 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Djibouti	Création d'un Centre de référence de l'OMC au Ministère du commerce	38	Mission technique		Janvier 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Érythrée	Création d'un Centre de référence de l'OMC au Ministère du commerce	38	Mission technique		Janvier 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Éthiopie	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Mai 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Madagascar	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Juin 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Malawi	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Juin 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Mali	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Mauritanie	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		À confirmer	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Myanmar	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Janvier 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Népal	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Octobre 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Niger	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Août 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Nigéria	Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Septembre 2003	G. Tourette/IMRD, ID



TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET CENTRES DE RÉFÉRENCE							
Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Nationale	Panama	Création d'un Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Février 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Fédération de Russie	Création d'un Centre de référence de l'OMC au Ministère du commerce et de l'industrie (Moscou et Saint-Pétersbourg)	38	Mission technique		Août 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Sénégal	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Septembre 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Sierra Leone	Création d'un Centre de référence de l'OMC au Ministère du commerce et de l'industrie	38	Mission technique		Mars 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Swaziland	Création d'un Centre de référence de l'OMC au Ministère des affaires étrangères et du commerce	38	Mission technique		Juillet 2003	G. Tourette/IMRD, ID
Nationale	Tonga	Modernisation du Centre de référence de l'OMC	38	Mission technique		Février 2003	G. Tourette/IMRD, ID
<b>Nombre d'activités</b>			<b>26</b>				

\*\* La Société internationale de télécommunications aéronautiques gère un réseau mondial de télécommunications/Internet dans 158 pays, principalement dans les aéroports.

<b>CADRE INTÉGRÉ ET PMA</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Burundi	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce parallèlement à la préparation de l'examen de la politique commerciale	38, 39, 42, 43	Atelier technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Burundi	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Cambodge	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Djibouti	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Djibouti	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Érythrée	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo

## CADRE INTÉGRÉ ET PMA

<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Érythrée	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Éthiopie	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Atelier technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Éthiopie	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Guinée	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Atelier technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Guinée	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Kenya	Préparation des études diagnostiques de l'intégration du commerce et droits de douanes applicables aux produits industriels	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo

<b>CADRE INTÉGRÉ ET PMA</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Lesotho	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Lesotho	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce, y compris l'examen de la politique commerciale	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Madagascar	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Atelier technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Madagascar	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Malawi	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Atelier technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Malawi	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo

## CADRE INTÉGRÉ ET PMA

<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Mali	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Atelier technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Mali	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Mauritanie	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Népal	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Atelier technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Népal	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Sénégal	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo

CADRE INTÉGRÉ ET PMA							
Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Nationale	Sénégal	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Yémen	Réunion du Groupe consultatif/Table ronde des donateurs	38, 39, 42, 43	Réunion	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nationale	Yémen	Finalisation et suivi des études diagnostiques de l'intégration du commerce	38, 39, 42, 43	Mission technique	Banque mondiale, CCI, CNUCED, FMI, OMC, PNUD, donateur principal	À confirmer	A. Blank, M. Oshikawa, C. Perez del Castillo
Nombre d'activités			27				

<b>INTÉGRATION</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Mondiale	Genève	Semaine de Genève à l'intention des pays sans représentation	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Semaine de Genève		1 <sup>er</sup> semestre 2003	Chef de politique/ Opérations/ Divisions de l'OMC
Mondiale	Genève	Semaine de Genève à l'intention des pays sans représentation	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Semaine de Genève		2 <sup>ème</sup> semestre 2003	Chef de politique/ Opérations/ Divisions de l'OMC
Mondiale	Genève	Troisième séminaire interorganisations sur l'intégration des priorités commerciales dans les plans de développement et les CSLP	38, 42	Atelier régional		3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	Directeur, TCD/TPRD
Pays arabes et Moyen-Orient	Émirats arabes unis	Intégration des priorités commerciales dans les plans de développement et les CSLP	38	Atelier régional	FMA	1 <sup>er</sup> trimestre 2003	S. Seif El Yazal/TPRD, TCD
Nationale	République démocratique du Congo	Intégration des priorités commerciales dans les plans de développement et les CSLP	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/TPRD, TCD
Nationale	Paraguay	Intégration des priorités commerciales dans les plans de développement et les CSLP	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/TPRD, TCD
<b>Nombre d'activités</b>			<b>6</b>				

ACCÈS AUX MARCHÉS							
Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Mondiale	Genève	Accord sur les technologies de l'information (ATI): atelier sur la compatibilité électromagnétique/le brouillage électromagnétique à l'intention des délégués en poste à Genève et dans les capitales	16	Atelier		Mars 2003	Chef des opérations, Chef de politique/ MaccD
Mondiale	Genève	Négociations sur l'accès aux marchés: questions spécifiques, à l'intention des délégués en poste à Genève et dans les capitales	16	Séminaire de formation		À confirmer	Chef des opérations, Chef de politique/ MaccD, SD, DERD
Mondiale	Genève	Négociations sur l'accès aux marchés: questions spécifiques, à l'intention des délégués en poste à Genève	16	Séminaire de formation		À confirmer	Chef des opérations, Chef de politique/ MaccD, SD, DERD
Mondiale	Genève	Négociations sur l'accès aux marchés: questions spécifiques, à l'intention des délégués en poste à Genève	16	Séminaire de formation		À confirmer	Chef des opérations, Chef de politique/ MaccD, SD, DERD
Afrique	Zambie	Négociations sur l'accès aux marchés et bases de données BDI/LTC, à l'intention des pays anglophones d'Afrique, du Lesotho, du Malawi, de la Tanzanie, de l'Ouganda, du Zimbabwe et d'autres pays à confirmer	16	Atelier régional		3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/ MaccD, SD



## ACCÈS AUX MARCHÉS

<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Pays arabes et Moyen-Orient	Égypte	Négociations sur l'accès aux marchés et bases de données BDI/LTC à l'intention des pays d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient, et d'autres pays à confirmer	16, 38	Atelier régional		2 <sup>ème</sup> trimestre 2003	S. Seif El Yazal/ MaccD, SD
Asie/Pacifique	Philippines	Négociations sur l'accès aux marchés et bases de données BDI/LTC, à l'intention des pays d'Asie de l'Est et du Pacifique, de Myanmar, et d'autres pays à confirmer	38	Atelier régional	ANASE	Juin 2003	R. Krommenacker/ MaccD, SD
Asie/Pacifique	Sri Lanka	Négociations sur l'accès aux marchés et bases de données BDI/LTC, à l'intention des pays d'Asie centrale et d'Asie australe	38	Atelier régional		À confirmer	R. Krommenacker/ MaccD, SD
Amérique latine et Caraïbes	Pérou	Négociations sur l'accès aux marchés et bases de données BDI/LTC, à l'intention des pays d'Amérique centrale et d'Amérique du Sud	38	Atelier régional	Secrétariat de la Communauté andine, BID/INTAL	4 <sup>ème</sup> trimestre 2003	P. Gomez Toran/ MaccD, SD

ACCÈS AUX MARCHÉS							
Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	Turquie	Négociations sur l'accès aux marchés et bases de données BDI/LTC, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale, de la Roumanie, de la Yougoslavie, et d'autres pays à confirmer	38	Atelier régional		3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	M. Smeets/MaccD, SD
Nationale	Genève <sup>1</sup>	Formation concernant la renégociation des droits (article XXVIII) à l'intention des fonctionnaires du Suriname	38	Séminaire		À confirmer	P. Gomez Toran/MaccD
Nationale	El Salvador	Utilisation des bases de données BDI/LTC et préparation des communications destinées à la BDI	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/SD
Nationale	Panama	Utilisation des bases de données BDI/LTC et préparation des communications destinées à la BDI	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/SD
Nationale	Tunisie	Utilisation des bases de données BDI/LTC et préparation des communications destinées à la BDI	38	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/SD
<b>Nombre d'activités</b>			<b>14</b>				

<sup>1</sup> Mission de formation technique: financement d'un séjour de deux jours de deux fonctionnaires suivant la Semaine de Genève à l'intention des pays sans représentation.

## COURS RÉGIONAUX DE POLITIQUE COMMERCIALE

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Afrique	Kenya (Nairobi)	Cours régional de politique commerciale à l'intention des pays anglophones d'Afrique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	BafD, CEA	À confirmer	DDG, TCD, TI / Divisions de l'OMC
Afrique	À confirmer	Cours régional de politique commerciale à l'intention des pays francophones d'Afrique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	IDEP, CEA	À confirmer	DDG, TCD, TI / Divisions de l'OMC
<b>Nombre d'activités</b>			<b>2</b>				

<b>RÈGLES</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Afrique	Namibie	Négociations sur les règles de l'OMC à l'intention des pays d'Afrique subsaharienne	38	Atelier régional		À confirmer	D. Yeboah/ RD
Asie/Pacifique	Singapour	Disciplines en matière de subventions, à l'intention de certains pays d'Asie	38	Atelier régional	Gouvernement de Singapour	À confirmer	R. Krommenacker/ RD
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	À confirmer	Disciplines en matière de subventions	38	Atelier régional		À confirmer	M. Smeets/ RD
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	Albanie	Anti-dumping, atelier à l'intention des pays des Balkans	38	Atelier régional		À confirmer	M. Smeets/ RD
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	Disciplines en matière de subventions, à l'intention des pays des Caraïbes	38	Atelier régional	CARICOM/ RNM, BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Toran/ RD
Amérique latine et Caraïbes	Venezuela	Disciplines en matière de subventions, à l'intention des pays d'Amérique latine	38	Atelier régional	BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Toran/ RD
Nationale	Bangladesh	Règles de l'OMC	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin R. Krommenacker/ RD
Nationale	Brésil	Formation d'enquêteurs		Programme national		À confirmer	P. Gomez Torán/ RD
Nationale	Indonésie	Amélioration des compétences dans le domaine des disciplines en matière de lutte contre le dumping et de subventions	38	Cours de formation		À confirmer	R. Krommenacker/ RD

<b>RÈGLES</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Jamaïque	Procédures antidumping	38	Mission technique		À confirmer	P. Gomez Toran/RD
Nationale	Lettonie	Antidumping	38	Programme national		À confirmer	M. Smeets/RD
Nationale	Mexique	Antidumping	38	Programme national		À confirmer	P. Gomez Toran/RD
Nationale	Pakistan	Négociations relatives aux règles de l'OMC et sauvegardes	38	Atelier national		Mai 2003	R. Krommenacker/RD
Nationale	Philippines	Règles et dispositions pertinentes de l'OMC en ce qui concerne la production et le commerce du poisson et des produits de la pêche et négociations en cours au sujet des subventions aux pêcheries et de l'accès aux marchés	33	Atelier national	CNUCED, FAO, PNUE	À confirmer	R. Krommenacker/ACD, RD, TED
Nationale	Trinité-et-Tobago	Règles de l'OMC: subventions aux pêcheries	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ACD, RD, TED
Nationale	Turquie	Atelier de perfectionnement concernant les disciplines en matière de lutte contre le dumping et de sauvegardes	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/RD
Nationale	Arabie saoudite	Mesures commerciales correctives	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/RD
Nationale	Ouganda	Règles de l'OMC	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/RD
Nationale	Zambie	Sauvegardes	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/RD
<b>Nombre d'activités</b>			<b>19</b>				

<b>MESURES SANITAIRES ET PHYTOSANITAIRES</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Mondiale <sup>2</sup>	À confirmer	Mécanisme pour l'élaboration de normes et le développement du commerce	38	Atelier régional	Banque mondiale	À confirmer	Opérations/ACD, AGSD
Afrique	Ouganda	Application et mise en œuvre de l'Accord SPS dans certains pays d'Afrique de l'Est	38	Atelier régional	Codex/CIPV/OIE	4 <sup>ème</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/ACD
Afrique	Nigéria	Application et mise en œuvre de l'Accord SPS dans certains pays d'Afrique de l'Ouest	38	Atelier régional	Codex/CIPV/OIE	3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/ACD
Pays arabes et Moyen-Orient	Chypre	Application et mise en œuvre de l'Accord SPS dans certains pays arabes et méditerranéens	38	Atelier régional	Codex/CIPV/OIE	1 <sup>er</sup> trimestre 2003	S. Seif El Yazal/ACD
Asie/Pacifique	Philippines	Séminaire régional CESAP/RCAAP sur l'accès aux marchés et les exigences en matière de qualité sur les marchés d'exportation des pêcheries	38	Atelier régional	CESAP	Février 2003	R. Krommenacker/ACD
Asie/Pacifique	À confirmer	Application et mise en œuvre de l'Accord SPS dans certains pays d'Asie du Sud-Est	38	Atelier régional	Codex/CIPV/OIE	1 <sup>er</sup> trimestre 2003	R. Krommenacker/ACD
Asie/Pacifique	À confirmer	Application et mise en œuvre de l'Accord SPS dans certains pays d'Asie du Sud	38	Atelier régional	Codex/CIPV/OIE	2 <sup>ème</sup> trimestre 2003	R. Krommenacker/ACD
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	Application et mise en œuvre de l'Accord SPS dans certains pays d'Amérique latine	38	Atelier régional	Codex/CIPV/OIE, BID/INTAL	1 <sup>er</sup> trimestre 2003	P. Gomez Toràn/ACD

<sup>2</sup> Le Secrétariat de l'OMC propose une contribution de 100 000 FS en faveur du mécanisme pour l'élaboration de normes et le développement du commerce, en complément de la contribution émanant du mécanisme d'octroi de dons pour le développement (MDD) de la Banque.

## MESURES SANITAIRES ET PHYTOSANITAIRES

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Amérique latine et Caraïbes	Saint-Kitts-et-Nevis	Accords OTC et SPS: création de points d'information pour les pays de l'OECO	38	Mission technique	OECO	À confirmer	P. Gomez Toràn/ACD, TED
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	Application et mise en œuvre de l'Accord SPS dans certains pays des Caraïbes	38	Atelier régional	Codex/CIPV/OIE, CARICOM/RNM, BID/INTAL	4 <sup>ème</sup> trimestre 2003	P. Gomez Toràn/ACD, TED
Amérique latine et Caraïbes	Uruguay	Mise en œuvre des Accords SPS/OTC	38	Atelier régional	IICA	4 <sup>ème</sup> trimestre 2003	P. Gomez Toràn/ACD
Nationale	Bahreïn	Mise en œuvre de l'Accord SPS	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ACD
Nationale	Géorgie	Accord SPS	38	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/TED
Nationale	République kirghize	Accords OTC et SPS	38	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/ACD, TED
Nationale	Gambie	Accords OTC et SPS	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ACD, TED
Nationale	Liban	Mise en œuvre de l'Accord SPS	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ACD
Nationale	Maldives	Accord SPS	38	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ACD
Nationale	Moldova	Mise en œuvre des Accords SPS et OTC	38	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/ACD
Nationale	Ouganda	Accord SPS	38	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/ACD, TED
<b>Nombre d'activités</b>			<b>19</b>				

<b>SERVICES</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Afrique	Afrique du Sud	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements, à l'intention des pays d'Afrique orientale et australe	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier régional		À confirmer	D. Yeboah/ TSD
Afrique	Bénin	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements, à l'intention des pays d'Afrique de l'Ouest	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier régional		À confirmer	D. Yeboah/ TSD
Pays arabes et Moyen-Orient	Jordanie	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier régional		À confirmer	S. Seif El Yazal/ TSD
Asie/Pacifique	Malaisie	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements, à l'intention des pays d'Asie et du Pacifique	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier régional		À confirmer	R. Krommenacker/ TSD
Asie/Pacifique	Thaïlande	OMC/CESAP - Séminaire régional relatif aux négociations sur les services et aux incidences sur le développement	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Séminaire régional	CESAP	Mai 2003	R. Krommenacker/ TSD



<b>SERVICES</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Asie/Pacifique	À confirmer	OMC/UIT/CESAP – Séminaire régional sur les Accords de l'OMC et la réforme de la réglementation dans le secteur des télécommunications	38	Séminaire régional	CESAP, UIT	Octobre 2003	R. Krommenacker/TSD
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	À confirmer	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale et des pays d'Asie centrale	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier régional		À confirmer	M. Smeets/TSD
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements, à l'intention des pays des Caraïbes	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier régional	CARICOM/RNM, BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Toran/TSD
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements, à l'intention des pays d'Amérique latine	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier régional	BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Toran/TSD
Nationale	Antigua-et-Barbuda	Commerce des services, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/TSD

<b>SERVICES</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Bahamas	Commerce des services, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ TSD
Nationale	Barbade	Commerce des services, y compris l'utilisation des Listes électroniques de services et autres bases de données	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ TSD, SD
Nationale	Bolivie	Commerce des services, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		Mars 2003	P. Gomez Toran/ TSD
Nationale	Burundi	Commerce des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TSD
Nationale	Chine	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ TSD
Nationale	Colombie	Commerce des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ TSD

<b>SERVICES</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	République dominicaine	Commerce des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ TSD
Nationale	Équateur	Commerce des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ TSD
Nationale	Égypte	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/ TSD
Nationale	Fidji	AGCS et négociations en cours, et établissement des listes d'engagements concernant les services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		Février 2003	R. Krommenacker/ TSD
Nationale	Guatemala	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		À confirmer	P. Gomez Toran/ TSD
Nationale	Honduras	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		À confirmer	P. Gomez Toran/ TSD

<b>SERVICES</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Inde	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Cours de formation		À confirmer	R. Krommenacker/TSD
Nationale	Lao, République démocratique populaire	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		Mai 2003	R. Krommenacker/TSD
Nationale	Maldives	-Élaboration des listes nationales concernant les services -Commerce électronique	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		À confirmer	J-M. Fortin, R. Krommenacker/TSD
Nationale	Maurice	Commerce des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/TSD
Nationale	Mexique	Commerce des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/TSD
Nationale	Myanmar	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/TSD

<b>SERVICES</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Népal	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, R. Krommenacker/ TSD
Nationale	Qatar	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ TSD
Nationale	Pérou	AGCS et négociations en cours, y compris l'établissement des listes d'engagements	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Mission technique		À confirmer	P. Gomez Toran/ TSD
Nationale	Philippines	Mouvement des personnes physiques selon le mode 4 de l'AGCS	38	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ TSD
Nationale	Suriname	Services financiers	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ TSD
Nationale	Taipei chinois	Pratiques en matière de réglementation dans le cadre de l'AGCS	38	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ TSD
Nationale	Thaïlande	Négociations sur les services et cadre réglementaire national	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ TSD

<b>SERVICES</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Nationale	Ouganda	Commerce des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TSD
Nationale	Ouzbékistan	Commerce des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/ TSD
Nationale	Zambie	Commerce des services	38, paragraphe 14 des lignes directrices pour les négociations sur les services	Atelier national		21-23.01.03	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TSD
<b>Nombre d'activités</b>			<b>38</b>				

## COURS DE POLITIQUE COMMERCIALE DE COURTE DURÉE

<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Afrique	République centrafricaine	Cours de politique commerciale de courte durée à l'intention des pays de la CEMAC	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation	CEMAC, Agence de la Francophonie	20-31.01.2003	J.-M. Fortin/ Divisions de l'OMC
Afrique	Éthiopie	3 <sup>ème</sup> cours de politique commerciale OMC/CEA/BafD à l'intention des pays d'Afrique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	BafD, CEA, NEPAD	2 <sup>ème</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Afrique	Côte d'Ivoire	4 <sup>ème</sup> cours de politique commerciale OMC/CEA/BafD à l'intention des pays d'Afrique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	BafD, CEA, NEPAD	2 <sup>ème</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/ Divisions de l'OMC
Afrique	Côte d'Ivoire	Cours de droit commercial à l'intention des pays francophones d'Afrique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	IDLI	Juin 2003	D. Yeboah/LAD, Divisions de l'OMC
Afrique	Brésil	Cours de politique commerciale à l'intention de certains pays d'Afrique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	Gouvernement du Brésil	1 <sup>er</sup> trimestre 2003	P. Gomez Toran/ Divisions de l'OMC
Afrique	Maurice	Cours de politique commerciale de courte durée, à l'intention des pays la Commission pour l'océan Indien	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation	Agence de la Francophonie	À confirmer	J.-M. Fortin/ Divisions de l'OMC
Pays arabes et Moyen-Orient	Arabie saoudite	Cours de politique commerciale de courte durée BISD/OMC, à l'intention des membres de l'OCI	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	BISD	Mars 2003	S. Seif El Yazal/ Divisions de l'OMC
Asie/Pacifique	Australie	Cours de droit commercial, à l'intention des pays en développement d'Asie et de la région du Pacifique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	IDLI	Octobre 2003	R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC

<b>COURS DE POLITIQUE COMMERCIALE DE COURTE DURÉE</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Asie/Pacifique	Papouasie-Nouvelle-Guinée	3 <sup>ème</sup> cours de politique commerciale OMC/FORSEC sur les Accords de l'OMC et le Programme de Doha pour le développement	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	FORSEC	3-7.03.2003	R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC
Asie/Pacifique	Thaïlande	5 <sup>ème</sup> cours de formation régional OMC/CESAP sur les Accords de l'OMC et le Programme de Doha pour le développement	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	CESAP	18-28.02.2003	R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC
Asie/Pacifique	Philippines	6 <sup>ème</sup> cours de formation régional OMC/CESAP sur les Accords de l'OMC et le Programme de Doha pour le développement	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	CESAP	Novembre 2003	R. Krommenacker/ Divisions de l'OMC
Asie centrale	Kazakhstan	CESAP – Cours de formation sur les Accords de l'OMC, le Programme de Doha pour le développement et les questions relatives à l'accession	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	CESAP	Juillet 2003	M. Smeets/ Divisions de l'OMC
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	Autriche	Cours de politique commerciale de courte durée, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale et des pays d'Asie centrale	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation	IMV	1 <sup>er</sup> semestre 2003	M. Smeets/ Divisions de l'OMC
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	Autriche	Cours de politique commerciale de courte durée, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale et des pays d'Asie centrale	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphes 39, 40, 42 et 43	Cours de formation	IMV	2 <sup>ème</sup> semestre 2003	M. Smeets/ Divisions de l'OMC



## COURS DE POLITIQUE COMMERCIALE DE COURTE DURÉE

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Amérique latine et Caraïbes	Mexique	Cours de droit commercial à l'intention des pays d'Amérique latine	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	IDLI	Novembre 2003	P. Gomez Toran/ Divisions de l'OMC
Amérique latine et Caraïbes	Uruguay	Cours de droit commercial à l'intention des pays de l'ALADI	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	ALADI, BID/INTAL	3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	P. Gomez Toran/ Divisions de l'OMC
<b>Nombre d'activités</b>			<b>16</b>				

<b>QUESTIONS DE SINGAPOUR</b> <b>(Investissement, politique de la concurrence, marchés publics et facilitation des échanges)</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Mondiale	Genève	Commerce et politique de la concurrence, à l'intention des délégués en poste à Genève	24	Symposium		1 <sup>er</sup> trimestre 2003	Chef des opérations, Chef de politique/ IPD
Mondiale	Genève	Commerce et investissement, à l'intention des délégués en poste à Genève	21	Atelier		1 <sup>er</sup> trimestre 2003	Chef des opérations, Chef de politique/ TFD
Mondiale	Genève	Commerce et investissement, à l'intention des délégués en poste à Genève	21	Atelier		2 <sup>ème</sup> trimestre 2003	Chef des opérations, Chef de politique/ TFD
Mondiale	Genève	Commerce et investissement, à l'intention des délégués en poste à Genève	21	Atelier		3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	Chef des opérations, Chef de politique/ TFD
Mondiale	Genève	Commerce et investissement, à l'intention des délégués en poste à Genève	21	Atelier		À confirmer	Chef des opérations, Chef de politique/ TFD
Mondiale	Genève	Transparence des marchés publics, à l'intention des délégués en poste à Genève	26	Symposium		Juillet 2003	Chef des opérations, Chef de politique/ IPD
Afrique	Djibouti	Commerce et investissement, à l'intention des pays francophones d'Afrique	21	Atelier régional	CNUCED	27–28.01.03	D. Yeboah/ TFD

## QUESTIONS DE SINGAPOUR

(Investissement, politique de la concurrence, marchés publics et facilitation des échanges)

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Afrique	Égypte	Cours de formation intensif de la CNUCED sur le commerce et l'environnement, à l'intention des pays francophones d'Afrique	21	Cours de formation	CNUCED	À confirmer	D. Yeboah/TFD
Afrique	Afrique du Sud	Cours de formation intensif de la CNUCED sur le commerce et l'environnement, à l'intention des pays anglophones d'Afrique	21	Cours de formation	CNUCED	À confirmer	D. Yeboah/TFD
Afrique	Kenya	Politique de la concurrence, à l'intention des pays d'Afrique	24	Atelier régional	CNUCED	À confirmer	D. Yeboah/IPD
Afrique	À confirmer	CNUCED/OMC - Politique de la concurrence, à l'intention des pays d'Afrique	24	Atelier régional	CNUCED	À confirmer	D. Yeboah/IPD
Afrique	À confirmer	CNUCED - Politique de la concurrence, à l'intention des pays d'Afrique	24	Atelier régional	CNUCED	À confirmer	D. Yeboah/IPD
Afrique	À confirmer	Cours de formation approfondi conjoint OMC/Banque mondiale sur la politique de la concurrence	24	Cours de formation	Banque mondiale	4 <sup>ème</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/IPD
Afrique	Kenya	Facilitation des échanges à l'intention des pays d'Afrique	27	Atelier régional	CNUCED, OMD	1 <sup>er</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/MaccD
Afrique	À confirmer	Transparence des marchés publics à l'intention des pays francophones d'Afrique	26	Atelier régional	Banque mondiale	1 <sup>er</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/IPD
Afrique	Tanzanie	Transparence des marchés publics à l'intention des pays anglophones d'Afrique	26	Atelier régional	Banque mondiale	14-17.01.03	D. Yeboah/IPD

<b>QUESTIONS DE SINGAPOUR</b> <b>(Investissement, politique de la concurrence, marchés publics et facilitation des échanges)</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Pays arabes et Moyen-Orient	Égypte	Politique de la concurrence à l'intention des pays arabes et du Moyen-Orient	24	Atelier régional	CNUCED/FMA	À confirmer	S. Seif El Yazal/IPD
Pays arabes et Moyen-Orient	Oman	CNUCED - Politique de la concurrence à l'intention des pays arabes et du Moyen-Orient	24	Atelier régional	CNUCED	1 <sup>er</sup> semestre 2003	S. Seif El Yazal/IPD
Pays arabes et Moyen-Orient	Qatar	Commerce et investissement à l'intention des pays arabes et du Moyen-Orient	21	Atelier régional	CNUCED	À confirmer	S. Seif El Yazal/TFD
Asie/Pacifique	Inde	CNUCED – Politique de la concurrence à l'intention des pays d'Asie	24	Atelier régional	CNUCED	1 <sup>er</sup> trimestre 2003	R. Krommenacker/IPD
Asie/Pacifique	Pakistan	Commerce et investissement à l'intention des pays d'Asie centrale et occidentale	21	Atelier régional	CNUCED	À confirmer	R. Krommenacker/TFD
Asie/Pacifique	Singapour	Cours de formation approfondi conjoint OMC/Banque mondiale sur la politique de la concurrence	24	Cours de formation	Banque mondiale	4 <sup>ème</sup> trimestre 2003	R. Krommenacker/IPD
Asie/Pacifique	Thaïlande	Commerce et politique de la concurrence à l'intention des pays d'Asie/du Pacifique	24	Atelier régional	CNUCED	21-23.01.03	R. Krommenacker/IPD
Asie/Pacifique	Sri Lanka	Facilitation des échanges à l'intention des pays d'Asie/du Pacifique	27	Atelier régional	CESAP, CNUCED, OMD	Septembre 2003	R. Krommenacker/MaccD
Asie/Pacifique	À confirmer	CNUCED/OMC - Politique de la concurrence à l'intention des pays d'Asie/du Pacifique	24	Atelier régional	CNUCED	À confirmer	R. Krommenacker/IPD

## QUESTIONS DE SINGAPOUR

(Investissement, politique de la concurrence, marchés publics et facilitation des échanges)

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Asie/Pacifique	Thaïlande	Transparence des marchés publics à l'intention des pays d'Asie/du Pacifique	26	Atelier régional		À confirmer	R. Krommenacker/ IPD
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	Lituanie	Commerce et investissement à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale	21	Atelier régional	CNUCED	À confirmer	M. Smeets/ TFD
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	Hongrie	Commerce et politique de la concurrence à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale	24	Atelier régional	CNUCED	À confirmer	M. Smeets/ IPD
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	À confirmer	CNUCED - Politique de la concurrence à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale	24	Atelier régional	CNUCED	À confirmer	M. Smeets/ IPD
Amérique latine et Caraïbes	Argentine	Politique de la concurrence à l'intention des pays d'Amérique latine	24	Atelier régional	BID/INTAL CNUCED	À confirmer	P. Gomez Toran/ IPD
Amérique latine et Caraïbes	Costa Rica	Facilitation des échanges à l'intention des pays d'Amérique latine et des Caraïbes	27	Atelier régional	BID/INTAL CNUCED OMD	4 <sup>ème</sup> trimestre 2003	P. Gomez Toran/ MaccD
Amérique latine et Caraïbes	Jamaïque	Commerce et investissement à l'intention des pays des Caraïbes	21	Atelier régional	CNUCED	À confirmer	P. Gomez Toran/ TFD
Amérique latine et Caraïbes	Mexique	Commerce et investissement à l'intention des pays d'Amérique latine	21	Atelier régional	BID/INTAL, CNUCED	À confirmer	P. Gomez Toran/ TFD

<b>QUESTIONS DE SINGAPOUR</b> <b>(Investissement, politique de la concurrence, marchés publics et facilitation des échanges)</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	Transparence des marchés publics à l'intention des pays d'Amérique latine	26	Atelier régional	BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Toran/ IPD
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	CNUCED - Politique de la concurrence à l'intention des pays d'Amérique latine	27	Atelier régional	CNUCED	1 <sup>er</sup> trimestre 2003	P. Gomez Toran/ IPD
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	Politique de la concurrence à l'intention des pays des Caraïbes	24	Atelier régional	BID/INTAL CNUCED	À confirmer	P. Gomez Toran/ IPD
Nationale	Argentine	Marchés publics	26	Atelier national		1 <sup>er</sup> trimestre 2003	P. Gomez Toran/ IPD
Nationale	Argentine	Commerce et investissement	21	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ TFD
Nationale	Cuba	Marchés publics	26	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ IPD
Nationale	Cuba	Questions relatives au commerce et à l'investissement	21	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ TFD
Nationale	Gambie	Marchés publics	26	Atelier national		1 <sup>er</sup> trimestre 2003	J-M. Fortin, D. Yeboah/ IPD
Nationale	Ghana	Politique de la concurrence	24	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/ IPD
Nationale	Kenya	Marchés publics	26	Atelier national		1 <sup>er</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/ IPD
Nationale	Koweït	Politique de la concurrence et questions relatives au commerce et à l'investissement	21, 24	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ IPD, TFD
Nationale	République kirghize	Marchés publics	26	Atelier national		3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	M. Smeets/ IPD

## QUESTIONS DE SINGAPOUR

(Investissement, politique de la concurrence, marchés publics et facilitation des échanges)

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Nationale	Malaisie	Politique de la concurrence et questions relatives au commerce et à l'investissement	21, 24	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/TFD
Nationale	Mauritanie	Questions relatives au commerce et à l'investissement	21	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/TFD
Nationale	Maurice	Questions de Singapour	21, 24, 26, 27	Atelier national		À confirmer	D. Yeboah/IPD, TFD
Nationale	Mongolie	Questions de Singapour	21, 24, 26, 27	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/IPD, TFD
Nationale	Maroc	Commerce et investissement	21	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/TFD
Nationale	Pakistan	Marchés publics	26	Atelier national		2 <sup>ème</sup> trimestre 2003	M. Smeets/TFD
Nationale	Roumanie	Commerce et investissement	21	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/TFD
Nationale	Tanzanie	Questions de Singapour	21, 24, 26, 27	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/IPD, TFD
Nationale	Venezuela	Commerce et politique de la concurrence	24	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/IPD
Nationale	Yémen	Questions relatives au commerce et à l'investissement	21	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, S. Seif El Yazal/TFD
<b>Nombre d'activités</b>			<b>55</b>				

## OBSTACLES TECHNIQUES AU COMMERCE

<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Mondiale	Genève	Participation des pays en développement aux discussions relatives au programme de coopération technique OTC	38	Réunion de Comité		Mars 2003	Chef de politique/ Opérations/ TED
Mondiale	Genève	Procédures d'échange de renseignements dans l'Accord OTC	38	Atelier		À confirmer	Chef des opérations, Chef de politique/ TED
Afrique	Botswana	Renforcement de la participation des pays en développement aux activités normatives à l'intention des pays de la SADC	38	Atelier régional	CEI/OIML	Avril 2003	D. Yeboah/ TED
Afrique	Namibie	Accord OTC à l'intention des pays anglophones d'Afrique	38	Atelier régional		2 <sup>ème</sup> semestre 2003	D. Yeboah/ TED
Afrique	À confirmer	Accord OTC à l'intention des pays de la CEDEAO	38	Atelier régional	CCI, ONUDI	2 <sup>ème</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/ TED
Pays arabes et Moyen-Orient	Liban	Accord OTC à l'intention de certains pays arabes et méditerranéens	38	Atelier régional		Mai 2003	S. Seif El Yazal/ TED
Pays arabes et Moyen-Orient	À confirmer	Renforcement de la participation des pays en développement aux activités normatives, à l'intention des pays du Conseil de coopération du Golfe (CCG)	38	Atelier régional	CCG	À confirmer	S. Seif El Yazal/ TED
Asie/Pacifique	À confirmer	Accord OTC à l'intention de la région de la SAARC	38	Atelier régional	SAARC, ONUDI	À confirmer	R. Krommenacker/ TED
Asie/Pacifique	Fidji	Accord OTC à l'intention des pays insulaires du Pacifique	38	Atelier régional	FORSEC	Novembre 2003	R. Krommenacker/ TED



## OBSTACLES TECHNIQUES AU COMMERCE

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Amérique latine et Caraïbes	Mexique	Renforcement de la participation des pays en développement aux activités normatives à l'intention des pays d'Amérique latine	38	Atelier régional	CEI/OIML, BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Toran/ TED
Nationale	Géorgie	Accord OTC	38	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/ TED
Nationale	Grenade	Accord OTC	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ TED
Nationale	Inde	Accord OTC	38	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ TED
Nationale	Liban	Mise en œuvre de l'Accord OTC	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ TED
Nationale	Qatar	Accord OTC	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ TED
Nationale	Arabie saoudite	Accord OTC	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ TED
Nationale	Yémen	Accord OTC	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ TED
<b>Nombre d'activités</b>			<b>17</b>				

<b>TEXTILES ET VÊTEMENTS</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Afrique	Afrique du Sud	Mise en œuvre de l'Accord sur les textiles et les vêtements, à l'intention de certains pays d'Afrique	38	Atelier régional		À confirmer	D. Yeboah/ TD
Asie/Pacifique	Viet Nam	Mise en œuvre de l'Accord sur les textiles et les vêtements, à l'intention de certains pays d'Asie du Sud exportateurs de textiles et des nouveaux exportateurs de textiles d'Asie	38	Atelier régional		À confirmer	R. Krommenacker/ TD
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	Mise en œuvre de l'Accord sur les textiles et les vêtements, à l'intention des pays de l'ALADI	38	Atelier régional	ALADI, BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Toran/ TD
Amérique latine et Caraïbes	À confirmer	Mise en œuvre de l'Accord sur les textiles et les vêtements, à l'intention des pays des Caraïbes	38	Atelier régional	CARICOM/R NM, BID/INTAL	À confirmer	P. Gomez Toran/ TD
<b>Nombre d'activités</b>			<b>4</b>				

<b>COMMERCE ET ENVIRONNEMENT</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Mondiale	Genève	Atelier de l'ESRP (équipe spéciale chargée du renforcement des potentiels) du PNUE et de la CNUCED sur certaines questions relatives au commerce et à l'environnement, à l'intention des délégués en poste à Genève	33	Atelier	ESRP du PNUE et de la CNUCED	1 <sup>er</sup> trimestre 2003	Chef de politique/ Opérations/ TED
Mondiale	Genève	Atelier de l'ESRP (équipe spéciale chargée du renforcement des potentiels) du PNUE et de la CNUCED sur certaines questions relatives au commerce et à l'environnement, à l'intention des délégués en poste à Genève	33	Atelier	ESRP du PNUE et de la CNUCED	2 <sup>ème</sup> trimestre 2003	Chef de politique/ Opérations/ TED
Mondiale	Genève	Atelier de l'ESRP (équipe spéciale chargée du renforcement des potentiels) du PNUE et de la CNUCED sur certaines questions relatives au commerce et à l'environnement, à l'intention des délégués en poste à Genève	33	Atelier	ESRP du PNUE et de la CNUCED	3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	Chef de politique/ Opérations/ TED
Mondiale	À confirmer	Programme de travail de l'OMC en matière de commerce et d'environnement	33	Activité parallèle	Secrétariat de la Convention de Bâle	À confirmer	Chef de politique/ Opérations/ TED
Mondiale	À confirmer	Programme de travail de l'OMC en matière de commerce et d'environnement	33	Activité parallèle	CIBT	À confirmer	Chef de politique/ Opérations/ TED

<b>COMMERCE ET ENVIRONNEMENT</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Afrique	Djibouti	Commerce et environnement, à l'intention des pays francophones d'Afrique	33	Atelier régional		4 <sup>ème</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/ TED
Afrique	Afrique du Sud	Commerce et environnement, à l'intention des pays anglophones d'Afrique	33	Atelier régional		3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/ TED
Afrique	Kenya	Meilleure efficacité dans l'élaboration des politiques et les négociations sur les questions essentielles en matière de commerce et d'environnement à l'intention de certains pays d'Afrique	33	Atelier régional	CNUCED	Avril 2003	D. Yeboah/ TED
Pays arabes et Moyen-Orient	Jordanie	Commerce et environnement, à l'intention des pays arabes	33	Atelier régional	PNUE	À confirmer	S. Seif El Yazal/ TED
Asie/Pacifique	À confirmer	PNUE - Dialogue sur le renforcement des capacités au niveau régional	33	Atelier régional	PNUE	3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	R. Krommenacker/ TED
Asie	Thaïlande	Meilleure efficacité dans l'élaboration des politiques et les négociations sur les questions essentielles en matière de commerce et d'environnement à l'intention de certains pays d'Asie	33	Atelier régional	CNUCED	Mars 2003	R. Krommenacker/ TED
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	Hongrie	Commerce et environnement à l'intention des pays d'Europe orientale	33	Atelier régional	ESRP du PNUE et de la CNUCED	Juin 2003	M. Smeets/ TED

## COMMERCE ET ENVIRONNEMENT

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Amérique latine et Caraïbes	Jamaïque	Commerce et environnement, à l'intention des pays des Caraïbes	33	Atelier régional	ESRP du PNUE et de la CNUCED	Novembre 2003	P. Gomez Toran/ TED
Amérique latine et Caraïbes	Bolivie	Commerce et environnement, à l'intention des pays d'Amérique latine	33	Atelier régional	BID/INTAL	Mars 2003	P. Gomez Toran/ TED
Amérique latine et Caraïbes	Costa Rica	Meilleure efficacité dans l'élaboration des politiques et les négociations sur les questions essentielles en matière de commerce et d'environnement à l'intention de certains pays d'Amérique latine	33	Atelier régional	CNUCED	Mai 2003	P. Gomez Toran/ TED
Nationale	Corée, République de	Commerce et environnement	33	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ TED
Nationale	Tanzanie	Commerce et environnement	33	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ TED
Nationale	Uruguay	Commerce et environnement	33	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ TED
<b>Nombre d'activités</b>			<b>18</b>				

<b>NÉGOCIATIONS COMMERCIALES, Y COMPRIS LE PROGRAMME DE PERFECTIONNEMENT SUR LE PROGRAMME DE DOHA POUR LE DÉVELOPPEMENT</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Mondiale	Suisse (Lausanne)	Cours de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement à l'intention des pays sans représentation à Genève	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	IMD, Suisse	Avril 2003	W. Chatsika, S. Mathur/ ACD, LAD, TSD
Mondiale	Bangladesh	Cours de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement à l'intention des PMA (Membres et observateurs en voie d'accession)	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation		À confirmer	J-M. Fortin, S. Mathur/ ACD, LAD, TSD
Mondiale	À confirmer	Compétences en matière de négociation commerciale, à l'intention des PMA (Membres et observateurs en voie d'accession)	16, 38	Atelier régional		1 <sup>er</sup> semestre 2003	M. Gagliardi, J-M. Fortin/ SD, TI, TSD
Afrique	Côte d'Ivoire	Cours de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement à l'intention des pays francophones d'Afrique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	Banque africaine de développement (Institut de formation)/ NEPAD	3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	D. Yeboah/ ACD, LAD, TSD
Afrique	Kenya	Compétences en matière de négociation commerciale, à l'intention des pays d'Afrique I	16, 38	Atelier régional		1 <sup>er</sup> semestre 2003	M. Gagliardi J-M. Fortin/ SD, TI, TSD
Afrique	Côte d'Ivoire	Compétences en matière de négociation commerciale, à l'intention des pays d'Afrique II	16, 38	Atelier régional		2 <sup>ème</sup> semestre 2003	D. Yeboah, M. Gagliardi/ SD, TI, TSD

## NÉGOCIATIONS COMMERCIALES, Y COMPRIS LE PROGRAMME DE PERFECTIONNEMENT SUR LE PROGRAMME DE DOHA POUR LE DÉVELOPPEMENT

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Pays arabes et Moyen-Orient	Égypte	Cours de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement à l'intention des pays arabes	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	Fonds monétaire arabe/Centre de formation au commerce extérieur/ Université américaine du Caire/ Université du Caire	19-31.01.03	S. Seif El Yazal/ ACD, LAD, TSD
Asie/Pacifique	Chine	Cours de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement à l'intention des pays d'Asie et du Pacifique	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	Banque asiatique de développement/ Université de Beijing	28.04-10.05.03	R. Krommenacker/ ACD, LAD, TSD
Asie/Pacifique	À confirmer	Compétences en matière de négociation commerciale, à l'intention de certains pays d'Asie et du Pacifique	16, 38	Atelier régional	CESAP, FORSEC, ANASE	1 <sup>er</sup> semestre 2003	M. Gagliardi, R. Krommenacker/ SD, TI, TSD
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	Géorgie	Cours de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement, à l'intention des pays d'Asie centrale et du Caucase	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	Centre de droit et politique commerciale, Canada	24.03-4.04.03	M. Smeets/ ACD, LAD, TSD
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	À confirmer	Compétences en matière de négociation commerciale, à l'intention des pays d'Europe centrale et orientale et des pays d'Asie centrale	38	Atelier régional		1 <sup>er</sup> semestre 2003	M. Gagliardi, M. Smeets/ SD, TI, TSD

<b>NÉGOCIATIONS COMMERCIALES, Y COMPRIS LE PROGRAMME DE PERFECTIONNEMENT SUR LE PROGRAMME DE DOHA POUR LE DÉVELOPPEMENT</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Amérique latine et Caraïbes	Barbade	Cours de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement à l'intention des pays des Caraïbes	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	Organisation des États américains/ Université des Antilles	3 <sup>ème</sup> trimestre 2003	P. Gomez Toran/ ACD, LAD, TSD
Amérique latine et Caraïbes	Colombie	Compétences en matière de négociation commerciale, à l'intention des pays d'Amérique latine	38	Atelier régional	BID/INTAL	2 <sup>ème</sup> semestre 2003	M. Gagliardi, P. Gomez Toran/ SD, TI, TSD
Amérique latine et Caraïbes	États-Unis	Cours de perfectionnement sur le Programme de Doha pour le développement à l'intention des pays d'Amérique latine	11 paragraphes du dispositif, sauf paragraphe 40	Cours de formation	Université de Georgetown, OEA	Mai-juin 2003	P. Gomez Toran/ ACD, LAD, TSD
Nationale	Angola	Compétences en matière de négociation commerciale	38	Atelier national		À confirmer	M. Gagliardi, J-M. Fortin, D. Yeboah/ SD, TI, TSD
Nationale	Bahamas	Compétences en matière de négociation commerciale	38	Atelier national		À confirmer	M. Gagliardi, P. Gomez Toran/ SD, TI, TSD
Nationale	Guyana	Compétences en matière de négociation commerciale	38	Atelier national		À confirmer	M. Gagliardi, P. Gomez Toran/ SD, TI, TSD
Nationale	Kazakhstan	Simulations de négociations commerciales (agriculture, produits industriels et services)	38	Atelier national		À confirmer	M. Smeets, M. Gagliardi/ ACD, SD, TI, TSD
Nationale	Kenya	Compétences en matière de négociation commerciale	38	Atelier national		À confirmer	M. Gagliardi, D. Yeboah/ SD, TI, TSD



## NÉGOCIATIONS COMMERCIALES, Y COMPRIS LE PROGRAMME DE PERFECTIONNEMENT SUR LE PROGRAMME DE DOHA POUR LE DÉVELOPPEMENT

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Nationale	Koweït	Compétences en matière de négociation commerciale	38	Atelier national		À confirmer	M. Gagliardi, S. Seif El Yazal/SD, TI, TSD
Nationale	Mali	Compétences en matière de négociation commerciale	38	Atelier national		À confirmer	M. Gagliardi, J.-M. Fortin/SD, TI, TSD
Nationale	Taipei chinois	Compétences en matière de négociation commerciale	38	Atelier national		À confirmer	M. Gagliardi, R. Krommenacker/SD, TI, TSD
Nationale	Tuvalu	Compétences en matière de négociation commerciale	38	Atelier national		À confirmer	M. Gagliardi, R. Krommenacker/SD, TI, TSD
<b>Nombre d'activités</b>			<b>23</b>				

<b>ASPECTS DES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE QUI TOUCHENT AU COMMERCE (ADPIC)</b>							
<b>Portée géographique</b>	<b>Lieu</b>	<b>Thème</b>	<b>Mandat de Doha en matière de CT/RC</b>	<b>Activité</b>	<b>Coopération avec</b>	<b>Dates</b>	<b>TCD/Divisions opérationnelles</b>
Mondiale	Genève	Transfert de technologie, à l'intention des délégués en poste à Genève	38	Symposium	OMPI CNUCED	Avril 2003	Chef des opérations, Chef de politique/ IPD
Mondiale	Genève	Indications géographiques, à l'intention des délégués en poste à Genève	38	Symposium	OMPI	Octobre 2003	Chef des opérations, Chef de politique/ IPD
Mondiale	Genève	Séminaire de formation sur les questions relatives aux ADPIC à l'intention des professeurs d'université des pays en développement	38	Séminaire de formation	OMPI	À confirmer	Chef des opérations, Chef de politique/ IPD
Nationale	Arménie	Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	M. Smeets/ IPD
Nationale	Bahreïn	Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	S. Seif El Yazal/ IPD
Nationale	Tchad	Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ IPD
Nationale	Djibouti	Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ IPD
Nationale	Haïti	Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	P. Gomez Toran/ IPD
Nationale	Malaisie	Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ IPD
Nationale	Maldives	Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	R. Krommenacker/ IPD
Nationale	Niger	Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/ IPD

## ASPECTS DES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE QUI TOUCHENT AU COMMERCE (ADPIC)

Portée géographique	Lieu	Thème	Mandat de Doha en matière de CT/RC	Activité	Coopération avec	Dates	TCD/Divisions opérationnelles
Nationale	Sénégal	Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/IPD
Nationale	Zambie	Accord sur les ADPIC	38	Atelier national		À confirmer	J-M. Fortin, D. Yeboah/IPD
<b>Nombre d'activités</b>			<b>13</b>				

## ANNEXE 1

Stage de six mois à l'intention des coordinateurs régionaux			
Régions		Coordinateur(s)	
		Janvier-juin	Juillet-décembre
ACP	Coordinateur		
	Bureau de Genève		
Groupe africain de l'OMC			
CARICOM		Barbade/Haïti	Jamaïque/Trinité-et-Tobago
GRULAC		Paraguay/Trinité-et-Tobago	Uruguay/Venezuela
Groupe informel des pays en développement			
Groupe consultatif des PMA à l'OMC			
SAARC		Sri Lanka	Inde

## ANNEXE 2

Stages ordinaires de trois mois organisés à l'OMC en 2002	
Divisions de l'OMC	Pays d'origine des stagiaires
Bureau du Directeur général	1 Malaisie
Division des accessions	
Division de l'administration et des services généraux	1 Algérie
Division de l'agriculture et des produits de base	1 Lituanie
Division du Secrétariat de l'Organe d'appel	1 Mexique, 1 Inde, 1 Italie, 1 Japon, 1 Chine, 1 Bangladesh, 1 Brésil
Division du Conseil et du CNC	
Division du développement et de la recherche économique	1 Colombie, 2 Chine, 1 Zimbabwe, 1 Mali, 3 Inde, 1 Bangladesh
Division des relations extérieures	
Division de l'informatique	1 Maurice, 1 France
Division de l'information et des relations avec les médias	
Division de la propriété intellectuelle	1 Italie, 1 Allemagne, 1 États-Unis d'Amérique, 1 Inde, 1 Argentine
Division des services linguistiques et de la documentation	1 Royaume-Uni, 1 France, 1 Colombie, 1 Taipei chinois
Division des affaires juridiques	1 Géorgie, 1 Inde, 1 Italie, 1 Corée, 1 Allemagne, 1 États-Unis d'Amérique, 1 Sénégal, 1 Australie, 1 Bulgarie, 1 Russie, 1 Brésil, 1 Mexique, 1 Bangladesh, 1 Nigéria
Division de l'accès aux marchés	1 Corée, 1 Argentine
Division des règles	
Division des statistiques	1 France
Division de la coopération technique	1 États-Unis d'Amérique, 1 Malawi, 1 Oman
Division des textiles	1 Inde
Division du commerce et de l'environnement	1 Inde, 1 Slovaquie
Division du commerce et des finances	1 République tchèque, 1 Belgique, 1 Thaïlande
Division du commerce des services	1 Chypre, 1 Arabie saoudite, 1 Inde
Division de l'examen des politiques commerciales	1 Guinée, 1 Guyana, 1 Bolivie, 1 Grèce, 2 Venezuela, 1 Italie, 1 États-Unis d'Amérique, 1 France, 1 Japon
Centre d'information sur le commerce international et bibliothèque	1 Maroc

Région d'origine des stagiaires	Nombre de stagiaires (2002)
Afrique	9
Asie/Pacifique	23
Pays arabes et du Moyen-Orient	2
Europe	11
Pays d'Europe centrale et orientale et d'Asie centrale	7
Amérique latine et Caraïbes	11
Amérique du Nord	4
<b>Total</b>	<b>67</b>

### ANNEXE 3

#### Points de contact dans les Divisions en ce qui concerne l'assistance technique

ABRÉVIATIONS	DIVISIONS	POINTS DE CONTACT
ABS	Secrétariat de l'Organe d'appel	M. Vilaysoun LOUNGNARATH
ACD	Division de l'agriculture et des produits de base	M. João MAGALHAES (SPS)
		M. John FINN (Agriculture)
AD	Division des accessions	M. Cato ADRIAN
AGSD	Division de l'administration et des services généraux	M. Claude TROLLIET
CTNCD	Division du Conseil et du CNC	M. Edwini KESSIE
DERD	Division du développement et de la recherche économique	Mme Ingela NILSSON (Questions relatives au développement)
		M. Zdenek DRABEK (Recherche économique)
ERD	Division des relations extérieures	M. Patrick RATA
ID	Division de l'informatique	M. Jean-Pierre DABON
IMRD	Division de l'information et des relations avec les médias	M. Jean-Guy CARRIER
IPD	Division de la propriété intellectuelle	Mme Thu-Lang TRAN WASESCHA (DPI et ADPIC)
		Mme Vesile KULAÇOGLU (Marchés publics)
		M. Rob ANDERSON (Politique de la concurrence)
LAD	Division des affaires juridiques	Mme Kerry ALLBEURY
LSDD	Division des services linguistiques et de la documentation	M. Juan MESA
MaccD	Division de l'accès aux marchés	Mme Janet CHAKARIAN-RENOUF
RD	Division des règles	M. Johann HUMAN
SD	Division des statistiques	Mme Roslyn JACKSON
		M. Jürgen RICHTERING
TCD	Division de la coopération technique	M. Serafino MARCHESE
TD	Division des textiles	M. Sergio DELGADO
TED	Division du commerce et de l'environnement	Mme Stefania BERNABE
TFD	Division du commerce et des finances	M. Alberto DUMONT
		Mme Karen McCUSKER
TI	Institut de formation	M. Jean-Daniel REY
TPRD	Division de l'examen des politiques commerciales	M. Sergios STAMNAS (Examen des politiques commerciales)
		Mme Carmen PONT-VIEIRA (Questions régionales)
TSD	Division du commerce des services	M. Rolf ADLUNG

Pour toute demande de renseignements administratifs d'ordre général, prière de contacter:

Mme Isabelle Célestin-Champlong, Coordinatrice du programme d'assistance technique (739 53 63)

Pour toute demande de renseignements relative au fonctionnement ou aux questions de fond, prière de contacter:

M. Serafino Marchese,  
Chef des opérations, coopération technique (739 55 86)

Chiedu Osakwe  
Directeur  
Division de la coopération technique  
Organisation mondiale du commerce  
154 Rue de Lausanne  
1211 Genève 21

---